

CAENMAG

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE VOTRE VILLE

JUILLET-AOÛT 2022 # N°221

RÉTRO FESTIVAL,

BANQUET FANTASTIQUE,

MARCHÉS NOCTURNES,

EXPOSITIONS,

ÉCLAT(S) DE RUE,

BALADES DANS LES JARDINS,

VISITES ET ANIMATIONS...

CAEN SUR
UN AIR D'ÉTÉ

CAEN.FR @

CAENA
NORMANDIE

P. 4 à 7 **DANS L'ACTU**
 P. 8 à 10 **LA VILLE EN ACTIONS**
 P. 11 à 14 **DOSSIER**
 P. 15 **HISTOIRE**
 P. 16 à 19 **VOTRE QUARTIER**
 P. 20-21 **TRIBUNE DES ÉLUS**
 P. 22-23 **AGENDA**

DANS L'ACTU P. 6



Banquet fantastique

© Ville de Caen / F. Decaux

En couverture :
 Vue de l'église Saint-Pierre
 depuis les abords du Château.

© Ville de Caen / J. Urvoay

DOSSIER CULTURE P. 11-14

AGENDA P. 22-23



Un été plein d'Éclat(s)

© Ville de Caen / V. Megren



Rendez-vous d'été

© Ville de Caen / D. Lataste-Guyon

ÉDITO

4 QUESTIONS À JOËL BRUNEAU

maire de Caen
 et président de la Communauté urbaine Caen la mer



© Studio 101

✓ Quels sont les temps forts de l'été caennais ?

« Les 9 et 10 juillet, le Rétro festival fait son grand retour à l'hippodrome avec une exhibition de voitures de collection et une programmation désormais gratuites. Cette gratuité est rendue possible par le renforcement du soutien de la Ville, qui permet d'inscrire l'événement dans une offre estivale ouverte et accessible au plus grand nombre. Le 26 juillet suivra le Banquet fantastique, dans l'enceinte du Château (lire page 6). »

✓ On retrouve également la saison d'Éclat(s) de rue...

« En effet, la saison des arts de la rue revient à partir du 8 juillet avec une soirée de lancement qui mettra à l'honneur les artistes féminines. S'en suivront 68 spectacles dans les parcs, jardins et places de Caen, dont 15 créations ont bénéficié d'un accompagnement de la Ville (lire pages 11 à 14). Cette édition sera aussi celle du passage de relais de Christophe Couillerot, programmateur d'Éclat(s) de rue, dont je tiens à saluer la passion et le professionnalisme. »

✓ Qu'en est-il des expositions ?

« Nous accueillons tout l'été à l'hôtel de ville l'exposition-événement *Icons*, rétrospective de l'œuvre du photographe américain Steve McCurry (lire page 7). Les musées du Château, le Mémorial ou l'Artothèque proposent aussi des expositions captivantes et édifiantes, sans oublier le Frac dont l'œuvre du Collectif Caboisett a été élaborée en partie avec la complicité de résidents de l'Ehpad Mathilde-de-Normandie (lire pages 8-9). »

✓ Que peut-on faire dans son quartier ?

« En plus des spectacles d'Éclat(s) de rue, qui se répartissent sur tout le territoire, la Ville s'associe aux acteurs socio-éducatifs et aux associations locales pour proposer les animations *Mon quartier d'été*, rendez-vous fondés sur le lien social et l'esprit village de nos quartiers. Le programme "Un été à Caen", disponible sur caen.fr et dans les lieux publics, saura vous guider dans vos loisirs et vos envies. »

« JE SOUHAITE À TOUTES ET TOUS DE BONNES VACANCES
 ET UN TRÈS BEL ÉTÉ À CAEN. »

URGENCES / SANTÉ

SAMU
 Composez le 15
Sapeurs-Pompiers
 Composez le 18
Police / Gendarmerie
 Composez le 17
Appel d'urgence européen
 Composez le 112

SOS Médecins
 36 24
sosmedecins-france.fr

Pharmacies de garde
 32 37
pharmacie-de-garde-caen.com

Covid-19 >
 où se faire dépister et vacciner :
www.normandie.ars.sante.fr

CONTACTS UTILES

MAIRIE DE CAEN
 (Standard, objets trouvés)
 02 31 30 41 00 / caen.fr

INFOS MAIRIE PAR SMS
 Service gratuit, sur inscription :
caen.fr/votre-mairie

SOS RUE - VOIRIE, PROPRIÉTÉ, ESPACES VERTS
 02 31 75 14 14

POLICE MUNICIPALE
 02 31 07 17 17 / dpsu@caen.fr

CCAS VILLE DE CAEN
 (Petite enfance, seniors, handicap, action sociale et lutte contre l'exclusion)
 02 31 15 38 38 / caen.fr/ccas

POINT INFO BUDGET (CCAS)
 02 31 15 38 31

COLLECTE DÉCHETS MÉNAGERS / TRI
 02 31 304 304
contactdechetsmenagers@caenlamer.fr

COMMUNAUTÉ URBAINE CAEN LA MER
 02 31 39 40 00
caenlamer.fr

PÔLES DE VIE DES QUARTIERS

• **NORD-OUEST**
 02 31 06 12 90
polenordouest@caen.fr

• **NORD-EST**
 02 31 94 65 94
polenordest@caen.fr

• **CENTRE ET SUD-OUEST**
 02 14 37 31 00
polecentresudouest@caen.fr

• **RIVE DROITE**
 02 31 82 73 58
polerivedroite@caen.fr



Le Caen mag est imprimé sur un papier 100% recyclé

Éditeur : Ville de Caen
 Hôtel de Ville, esplanade J.-M.-Louvel
 14027 CAEN cedex 9

- Directeur de la publication : Joël Bruneau
- Rédaction, photos, mise en page : direction de la communication Ville de Caen
- Conception éditoriale et graphique : IMAGE & FRANCE
- Imprimeur : Imprimerie Agir Graphique
- Nombre d'exemplaires : 67 000 ex.

INFOS CAEN MAG
 02 31 30 41 24 / caenmag@caen.fr

Le Caen mag est distribué dans les boîtes aux lettres de Caen. Il est également disponible en libre distribution dans plus de 200 lieux ouverts au public : hôtel de ville, office de tourisme, pôles de vie des quartiers, bibliothèques, MJC / Centres d'animation, commerces, hôtels... Vous avez un sujet à proposer, vous ne recevez pas le magazine : n'hésitez pas à nous contacter.

Vous pouvez rencontrer le maire de Caen, chaque samedi, entre 8h et 13h, sur rendez-vous.
 Un samedi par mois, le Maire reçoit les Caennaises et les Caennais qui le souhaitent dans leur quartier.
 Plus de renseignements au 02 31 30 40 50 ou mairie@caen.fr



© Ville de Caen / J.-Ch. Lormeau

L'INSTANT CAENNAIS

C'est une grande première ! Caen accueille les championnats de France Élite d'athlétisme au stade Hélicas. Du 24 au 26 juin, 700 athlètes français ont repoussé leurs limites pour tenter de remporter le titre national.

SPORTIFS AFFUTÉS

L'équipe de l'Épée Normandie Excellence a récolté une belle moisson de médailles lors de la campagne 2022 des championnats de France U17, U20 et seniors. Elle totalise dix podiums, dont la médaille d'argent de Thais Naucelle-Jardel et la médaille de bronze de Junès Lechevalier-Boissel, évoluant tous les deux en Nationale 1 chez les moins de 20 ans.



© BIE



© Ville de Caen / J.-Ch. Lormeau

HONNEUR AUX VÉTÉRANS AMÉRICAINS

Mardi 7 juin, au terme de leur visite mémorielle dans la région, 30 vétérans américains ont été accueillis à l'hôtel de ville. Pour certains d'entre eux, c'était la première fois qu'ils revenaient en Normandie depuis le Jour J. «*Votre présence ici nous rappelle la réalité de votre engagement et de votre sacrifice pour notre Liberté, a exprimé Joël Bruneau, maire de Caen. Soyez-en remerciés et honorés !*»

À LIRE L'OISEAU BLEU TOMBÉ DU NID

Quatre amis, Louise, Jean, Marie et Antoine, forment deux couples happés par la brutalité de la Seconde Guerre mondiale. Leurs vies basculent à la disparition de l'un d'eux, et plus encore à la Libération... Un demi-siècle plus tard, Victor, la cinquantaine et ancien enfant abandonné, cherche à percer le secret de ses origines. L'autrice caennaise Lily Hétet-Escalard signe un premier roman bouleversant, inspiré d'une histoire vraie. Salué par la critique, l'ouvrage a reçu le prix Annie-Tellier 2022.

L'Oiseau bleu tombé du nid de Lily Hétet-Escalard 17,90 €



© L'Épiphanie

TALENTS CAENNAIS



OLIVIA ET BENJAMIN AMBASSADEURS DU VOLLEY ASSIS

© Ville de Caen / J.-Ch. Lormeau

Membres des équipes de France féminine et masculine de volley assis, Olivia Lanes et Benjamin Lacroix-Desmazes progressent en même temps qu'ils font progresser leur sport. Ils ont en vue les Jeux Paralympiques de Paris 2024.

Le volley-ball se joue à six, il se pratique aussi assis. «*Au para-volley, les joueurs sont assis à même le sol, présente Benjamin. Le terrain est plus petit et le filet, plus bas que dans le jeu classique. Les gens pensent très souvent que l'on joue en fauteuil roulant, mais au volley, les déplacements sont courts et les phases de jeu, très rapides. Le volley assis est mieux adapté. Il est aussi plus accessible et inclusif. Tout le monde peut s'y mettre facilement, avec ou sans handicap, et il n'y a pas besoin d'investir dans du matériel spécifique.*»

Sportifs accomplis, les deux internationaux ont des similitudes dans leurs parcours. En 2001, Olivia

doit accepter son handicap suite à une pathologie entraînant un déficit moteur de la jambe droite. «*Ça a pris du temps, j'ai d'abord continué à faire du sport comme avant et je me suis beaucoup blessée.*» La même année, Benjamin est amputé de la jambe gauche, à hauteur du genou, suite à un accident.

Entre leurs vies de famille, leurs professions et les challenges sportifs individuels qu'ils aiment relever, la médecin généraliste et le kinésithérapeute ont des quotidiens bien remplis. Ils découvrent le volley assis en même temps, en 2017. «*Un ami commun, Florian Foulquier, entraîneur au Caen Volley-Ball, cherchait des joueurs pour un match amical contre l'équipe de France de volley assis, qui était en stage au centre sportif de Normandie. À l'issue de la rencontre, on nous a proposé tous les deux d'intégrer l'effectif*», retrace Olivia.

Les deux Caennais s'engagent dans l'aventure avec un défi à relever : représenter la France aux Jeux Paralympiques de Paris 2024. Ils deviennent également les ambassadeurs d'un sport qui a besoin de se développer. Volleyeur en club dans

ses années collège-lycée, Benjamin apprécie de pouvoir se confronter à l'exigence du haut niveau. «*Il y a des sélections qui sont très structurées, avec des joueurs professionnels*, explique-t-il. *Aujourd'hui, on sait qu'on ne peut pas rivaliser avec elles mais on peut être plus compétitifs.*»

Champions de France

À leurs agendas sont venus s'ajouter les stages avec les Bleus et les tournois internationaux. Il y a aussi les entraînements en commun, le mardi et le jeudi soir au Caen Volley-Ball, club avec lequel ils ont remporté le 5 juin dernier la Coupe de France de volley assis. Ce titre national qualifie le CVB pour la Coupe européenne des clubs champions, une grande première pour une équipe caennaise. «*C'est super, ça permet de donner plus de visibilité à notre sport. On recherche toujours activement des joueuses et des joueurs, valides ou en situation de handicap. Pour augmenter notre niveau de jeu, on doit s'entraîner plus souvent à six contre six.*»

PLUS D'INFOS

> caenvolleyball.com/le-volley-assis
> ffvolley-volleyassis.org



© CVB

Le Caen Volley-Ball a remporté en juin la Coupe de France de volley assis. La saison sportive est belle pour le CVB dont l'équipe première est promue en Nationale 3.

VOTRE ÉTÉ À CAEN

RÉTRO FESTIVAL CAP SUR LA ROUTE 66

Les 9 et 10 juillet, l'hippodrome de Caen accueille la 13^e édition du Rétro festival, rassemblement de véhicules anciens dédié cette année à l'Amérique. Bonne nouvelle ! Pour fêter les retrouvailles avec le public, l'entrée est gratuite.

L'Amérique à l'honneur

L'édition 2022 du festival est tournée vers l'Amérique. Voitures et motos américaines seront bien sûr à l'honneur, mais aussi la musique country, le rock, les chapeaux de cowboys...

600 véhicules historiques

Chaque année, le Rétro festival attire plus de 18000 visiteurs, venus admirer les quelque 600 véhicules historiques présents pour l'événement. Parades en ville, concours d'élégance, rallye de voitures "mini", rallye touristique, circuit de la Prairie...

Des baptêmes solidaires

Fidèle de l'événement, le Lion's Club Caen Léopard organise des baptêmes en voitures d'époque au profit de l'association Rêves qui accompagne les enfants malades et hospitalisés. Des animations jeune public sont

également prévues, ainsi que des jeux d'habileté et de rapidité.

Entrée gratuite

Pour la première fois, le Rétro festival se découvre gratuitement, grâce à un soutien renforcé de la Ville de Caen. La subvention allouée à l'événement a en effet été revalorisée pour permettre à tous de participer à ce temps fort de la vie caennaise.

Rétro festival
Les 9 et 10 juillet
Hippodrome de Caen
Entrée gratuite
> retrofestivalcaen.fr



BANQUET FANTASTIQUE



Oyez, oyez ! La 6^e édition du Banquet fantastique vous donne rendez-vous pour un voyage dans le temps. Venez donc encourager votre champion lors du tournoi et faire de Guillaume, roi conquérant des Normands, le vainqueur de cette année. Également au programme : marché médiéval, campement viking, joute royale, découverte du troll-ball, métiers d'art et savoir-faire anciens, tour d'assaut, escrime ludique... Des mets médiévaux seront proposés dans les espaces de restauration.

Banquet fantastique
26 juillet, de 11h à 23h
Château - Gratuit
> caen.fr

VOTRE ÉTÉ À Caen

DEMANDEZ LE PROGRAMME

D'autres idées de sorties vous sont proposées dans ce numéro, pages 11 à 14, et 22-23. La Ville édite également le programme "Un été à Caen", disponible sur caen.fr et dans les lieux publics : hôtel de ville, office de tourisme, pôles de vie des quartiers...



ICONS RÉTROSPECTIVE PHOTOGRAPHIQUE STEVE MCCURRY

Le photographe américain Steve McCurry se dévoile à travers 94 clichés "iconiques", dont le célèbre portrait de la jeune Afghane aux yeux verts, pris dans un camp de réfugiés en 1984. L'exposition¹ retrace 40 ans d'histoire à travers l'œil du photographe : portraits, moments historiques et paysages saisissants témoignent d'une vie de voyage et de rencontres. Son travail donne à voir une humanité

fragmentée, dont la beauté côtoie la noirceur, dans un bouleversant écho à l'actualité contemporaine. La rétrospective *Icons* reprend les thèmes chers au photographe : les conflits, les cultures "en voie d'extinction", les traditions anciennes et la culture contemporaine. Six vidéos, réalisées sous forme d'interviews, complètent l'exposition. Un rendez-vous incontournable.

¹ Exposition proposée par la conservatrice Biba Giacchetti et SudEst 57.



Sharbat Gula, Afghan Girl. Peshawar, Pakistan, 1984

Icons, rétrospective photographique Steve McCurry
Jusqu'au 15 septembre
Abbaye-aux-Hommes (salle du Scriptorium)
5€ - Gratuit pour les Caennais
> caen.fr

ACTION !



Particulièrement appréciée des cinéastes, tant pour ses paysages que pour sa luminosité, la Normandie a servi de décor à plus de 700 films, français et étrangers, entre 1899 et 2020. L'exposition "Action !" s'intéresse particulièrement au patrimoine normand – qu'il soit naturel ou bâti – au cinéma, et réunit des extraits de films, photographies, feuilles de service (documents distribués quotidiennement par la production et retraçant la journée de tournage), affiches, maquettes... Le parcours s'achève sur une salle de cinéma recrée pour l'occasion avec les fauteuils et l'éclairage de l'ancien Pathé du centre-ville.

Action !
Jusqu'au 21 août - Musée de Normandie
De 3,50€ à 5,50€ (gratuit -26 ans et 1^{er} week-end du mois)
> musee-de-normandie.caen.fr

NUIT ESSENTIELLE

Territoire de cinq hectares, le Château regorge de présences minérales, de vie animale et végétale. Mousses, lichens, racines, papillons, plantes aromatiques... Le musée des Beaux-Arts vous invite à explorer cet univers, en ouvrant l'œil et les oreilles, le temps d'une nuit à la belle étoile. Les participants pourront profiter d'une plage sonore, d'animations autour de la faune et de la flore, de livrets-jeux et quizz, d'un cours de

yoga, d'un concert, d'une projection ciné en plein air, d'une performance artistique... Pique-nique géant à 20h.

Pour ceux qui souhaitent dormir à la belle étoile (à partir de 11 ans), inscription nécessaire au 02 31 30 47 70 ou par mail : mba-reservation@caen.fr.

Nuit essentielle
Du 13 au 14 juillet, de 18h à 9h
Château de Caen - Gratuit
> mba.caen.fr



Véronique Sablerly, Transparence de la nuit (détail), négatif sur verre et techniques diverses, 2022 © DR



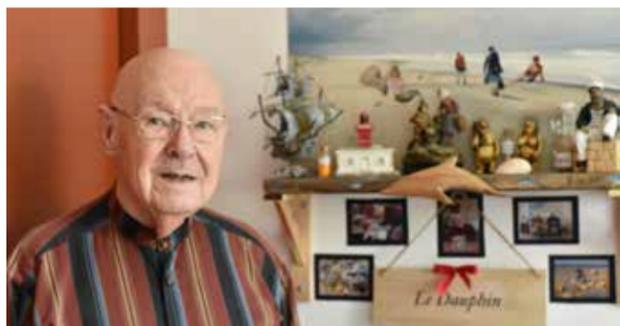
EN VOYAGE À BORD DE L'EHPAD MATHILDE-DE-NORMANDIE

De février à mai, des résidents de l'Ehpad Mathilde-de-Normandie ont participé avec le Collectif Caboisett à des ateliers de médiation artistique. Porté par un imaginaire sensible et vagabond, ce voyage est retracé au Frac.

«C'est un voyage de première classe, et pas cher en plus!» Alors que l'atelier touche à sa fin, Yvette trouve les mots justes pour décrire l'esprit nomade et rêveur qui a caractérisé la résidence artistique du Collectif Caboisett. De février à mai, les artistes caennaises Jeanne Dubois-Pacquet et Mathilde Bennett ont jeté l'ancre à l'Ehpad Mathilde-de-Normandie, dans le cadre du programme Culture Santé financé par l'ARS Normandie. Embarquant avec elles une quinzaine de résidents, elles ont proposé des temps de médiation artistique en naviguant sur le thème du "Bord du Monde", espace entre terre et mer propice à l'évasion.

«En 2019, nous avons sillonné à pied les 600km du littoral normand. Cette marche artistique est le point de départ de la constitution d'une bibliothèque du Bord du Monde, composée de nos photos, vidéos, dessins, grains de sable...», confient-elles. Ce voyage initial a servi d'amarres aux rencontres avec les résidents.

Dans le sillage créatif des deux artistes, l'Ehpad est ainsi devenu le paquebot Mathilde-de-Normandie, et les chambres, des



Hugues, à côté de sa fenêtre sur le Bord du Monde.

cabines avec vue sur mer. «Chaque participant a pu choisir parmi notre collection de photos sa fenêtre sur le Bord du Monde.» Hugues, enchanté de participer au projet, a jeté son dévolu sur une vue traversée d'écume. «Pour moi, la mer, c'est avant tout le mouvement. Là, c'est bien, ça remue un peu. Grâce à ce décor et cette étagère, j'ai ressorti des bricoles

que j'avais remises dans le placard. Ces objets sont liés à des souvenirs agréables, souvent de vacances.»

Souvenirs et imaginaire

Collages, mises en bouteille d'anecdotes, portraits, témoignages... Les ateliers ont permis à tous de laisser les souvenirs remonter à la surface mais aussi d'exprimer leur fibre créatrice. Un souffle d'aventure s'est même emparé du groupe quand il est parti en expédition à Langrune-sur-Mer, où l'attendait un petit salon aménagé sur la plage. «On aime balancer entre imaginaire et réalité, expliquent les deux artistes. Les participants ont joué le jeu et nous ont beaucoup apporté. Nous avons vécu des moments forts et précieux qui nourrissent notre démarche artistique.» L'exposition "Au Bord du Monde", installée cet été au Frac Normandie à Caen, invite à découvrir des fragments de ce voyage immobile, profondément sensible et humain, ainsi que des créations des membres du collectif.

> Exposition Au Bord du Monde
Collectif Caboisett
Frac Normandie, Caen - 7 bis, rue Neuve-Bourg-l'Abbé
Du mercredi au dimanche, de 14h à 18h - Gratuit
www.fracnormandiecaen.fr



EN BREF

• CAEN FÊTE SES ÉCOLES

Clap de fin pour l'année scolaire. Plus de 2000 écoliers caennais se sont réunis au Zénith de Caen pour une journée sur le thème du cinéma. Un flashmob (regroupement de personnes pour exécuter une chorégraphie) a eu lieu le midi sur la chanson *Singin' in the rain*.



• OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES

Pendant vos vacances, la police municipale assure une surveillance de votre domicile. Ces patrouilles de surveillance sont effectuées de jour comme de nuit, en semaine comme le week-end, afin de dissuader tout individu de tenter de cambrioler votre habitation. L'inscription au dispositif peut désormais se faire directement en ligne sur caen.fr/tranquillite-vacances.

> Tél. 02 31 07 17 17

• FÊTE NATIONALE

Le traditionnel feu d'artifice du 14 juillet sera tiré de la Prairie, à la tombée de la nuit (vers 23h).



• NAGEURS DE HAUT NIVEAU

Du 18 au 24 juillet, Caen accueille la sélection canadienne de natation, qui a choisi le Stade nautique comme site de préparation aux JO Paris 2024. Pendant une semaine, les nageurs se prépareront intensément aux Jeux du Commonwealth (Birmingham, 28 juillet-8 août 2022). Pour cette raison, les accès publics aux bassins de 25 m et 50 m seront limités. L'aménagement des horaires est détaillé sur caenlamer.fr/stade-nautique-eugene-maes.

• VALLÉE DES DEUX O

Espace rare situé aux portes de Caen, la zone humide de la Vallée des deux O (pour Orne-Odon) fait l'objet d'une démarche de renaturation et de restauration écologique. Pour favoriser le reboisement d'essences locales et le développement des végétations de prairies humides, une partie des peupliers sera abattue à partir du 18 juillet. Les arbres seront débités en copeaux de bois pour le paillage des massifs de la ville et l'alimentation de la filière bois énergie. Un tronçon de la voie verte sera inaccessible et un itinéraire de déviation sera proposé.

PLAN DE STATIONNEMENT : CE QUI CHANGE À LA RENTRÉE

Les automobilistes sont invités à ouvrir l'œil, le plan de stationnement évolue à compter du 1^{er} septembre 2022.

Lutte contre les voitures ventouses

Afin de favoriser la rotation des véhicules sur les places de stationnement, la Ville de Caen revoit son plan de stationnement payant. Les secteurs à proximité immédiate du centre-ville, notamment le quartier Saint-Jean, sont particulièrement concernés. Au total, environ 500 places supplémentaires deviennent payantes à compter du 1^{er} septembre. Sont notamment concernées les rues d'Auge, du Havre, des Carmes, du 11-Novembre, Guilbert, le quai de Juillet ou encore l'avenue de Verdun.

Bons plans

La Ville modifie les bons plans stationnement : l'expérimentation de la gratuité le jeudi soir, de 17h à 19h, n'est pas reconduite. Le bon



© Ville de Caen / J.-Ch. Lorieux

plan du samedi évolue : désormais, les Caennais bénéficient d'une heure de stationnement gratuite dans la journée (contre une gratuité de 11h à 15h auparavant). Les 230 places du parking de l'hôtel de ville restent accessibles et gratuites le samedi.

Navette électrique

Pour se déplacer facilement

jusqu'au centre-ville, il est conseillé de stationner au parking relais du Parc des expositions et d'emprunter la navette électrique gratuite. Celle-ci circule toutes les 15 minutes, du lundi au samedi, de 7h30 à 20h.

Plan détaillé sur :
> caen.fr/stationnement

FORTES CHALEURS REGISTRE POUR LES PERSONNES ISOLÉES ET/OU VULNÉRABLES



Jardin des plantes

Vous connaissez des personnes vulnérables et/ou isolées ? La Ville de Caen tient un registre afin de les contacter et prendre de leurs nouvelles en période de fortes chaleurs. Pour inscrire un proche, ou vous inscrire vous-même, contactez le :

02 31 15 38 57

BON À SAVOIR !

En période de canicule, les résidences seniors de la Ville sont équipées de pièces rafraîchies en accès libre. Les parcs et jardins offrent également des espaces ombragés.

> caen.fr

DOSSIER CULTURE



UN ÉTÉ PLEIN D'ÉCLAT(S)



© Ville de Caen / A. Rigier

Cet été, la Ville vous met "des étoiles plein les yeux" avec Éclat(s) de rue. Théâtre, musique, cirque, spectacles burlesques, danse, marionnettes... des formes d'arts tous azimuts investissent les espaces publics de Caen. La culture à Caen s'ingénie aussi à redonner leur éclat à des lieux historiques comme les anciennes écuries du Quartier Lorge ou, plus modestement, à des lieux de passage comme le tunnel de la Prairie.

ÉCLAT(S) DE RUE

SAISON DES ARTS DE LA RUE DE CAEN

"Des étoiles plein les yeux !" C'est la promesse de la nouvelle édition d'Éclat(s) de rue, la saison des arts de la rue de la Ville de Caen. Du 8 juillet au 27 août, 68 représentations viendront ponctuer les jeudis et vendredis soirs dans les différents quartiers.



© Michael A. Baniśak

LES TEMPS FORTS

Soirée d'ouverture
Vendredi 8 juillet, à partir de 18h30
Coulée verte (49, bd Georges-Pompidou)

Cette année, le lancement d'Éclat(s) de rue met à l'honneur des artistes féminines, qui interrogent la place de la femme dans l'espace public. La parade musicale dansée *30 nuances de noir(es)* proposera une déambulation joyeuse et revendicative, à 18h30, suivie de *Viril(s)*, une nouvelle création qui interroge avec humour les codes de la virilité. *Josianes*, création circassienne féminine et féministe, se produira à 20h30. Clou de la soirée, le PROJET.PDF, composé de 12 acrobates, a carte blanche pour lancer la saison à 21h30 autour de "Légendes urbaines".

Journée famille
Vendredi 5 août, de 10h à 19h
Parc de la Fossette

Petits et grands ont rendez-vous au



© Nadine Court

parc de la Fossette pour une journée sous les signes de l'imagination et de la rêverie. L'événement s'achèvera avec *Danse si t'es*, un spectacle de danse porté par le collectif Hedo, originaire de Guadeloupe.

Éclat(s) final
Du 25 au 27 août

La saison s'achève sur un grand week-end de clôture avec 18 compagnies et

30 représentations programmées en cœur de ville. Théâtre de rue, cirque, clown, musique et danse, concert marionnettiste, jonglerie... Parmi les incontournables, le spectacle lumino-poétique *Le Chant des coquelicots* est à découvrir le 26 août à 21h30, au Château. Le lendemain, le cirque Rouages se produira au Parc des expositions avec *Wonder Petrol*, une fable circassienne et rock'n'roll.

Programme complet à retrouver sur caen.fr et dans les lieux publics : hôtel de ville, pôles de vie des quartiers, office de tourisme de Caen la mer...



ÉCLAT(S) DE RUE 2022, C'EST...

47 COMPAGNIES,
DONT 6 RÉGIONALES,
4 INTERNATIONALES ET
1 ULTRAMARINE (GUADELOUPE)

68 REPRÉSENTATIONS

15 CRÉATIONS 2022,
DONT 12 ACCOMPAGNÉES PAR LE
FESTIVAL (CHANTIERS ARTISTIQUES
ET/OU COPRODUCTIONS)

LE OFF

Chaque année, de jeunes compagnies sont programmées en "OFF" du festival. C'est la contribution du public, invité à donner une somme libre dans le "chapeau" qui circule à l'issue du spectacle, qui rétribue les artistes.

Un jury, constitué de spectateurs volontaires, décernera le prix du OFF à l'une des six compagnies présentes pour cette édition 2022. Le lauréat intégrera la programmation officielle d'Éclat(s) de rue 2023.

Les personnes intéressées pour rejoindre le jury OFF peuvent envoyer une lettre de motivation à l'adresse : [eclatsderue@caen.fr](mailto: eclatsderue@caen.fr).



AVANT



APRÈS

LA CULTURE PREND LES RÊNES DU QUARTIER LORGE

Futur lieu culturel dédié à la pratique artistique, les anciennes écuries du Quartier Lorge ont entamé leur mue en avril dernier. À l'issue des travaux, fin 2023, l'association Amavada et plusieurs acteurs culturels, associations et artistes, investiront ce nouvel écrin.

À quelques pas du centre-ville, le Quartier Lorge poursuit sa transformation en pôle culturel majeur du territoire. Après l'installation du Frac Normandie, et l'ouverture du Studio 24, espace de recherche des arts de la scène et de l'image, à proximité, le site accueillera l'association Amavada, le 360, Oblique/s, et ponctuellement Station Mir pour des résidences dans le cadre du festival]interstice[ainsi qu'un

atelier d'artistes, fin 2023. Pour ce faire, des travaux de rénovation sont en cours dans les grandes écuries, la forge, la pharmacie et les petites écuries attenantes, soit une superficie totale de 2213m². Consolidation structurelle du bâtiment, remise en état des sols, nettoyage des murs et des voûtes, aménagement pour la future exploitation du lieu, création d'espaces de travail et d'ateliers... Le coût total du chantier s'élève à 7,1 millions d'euros.

Espace de création et de rencontres

Le futur aménagement accueillera les activités artistiques (musique, théâtre, arts plastiques...) pour les 400 adhérents de l'association Amavada, des créations de spectacles, ainsi que l'accueil de compagnies ou de formations musicales de la région. Un Quartier général, lieu de convivialité composé d'une cafétéria et d'une boutique, fera office d'entrée

principale. Les anciennes écuries seront transformées en plusieurs espaces, potentiellement réversibles et réaménageables : un espace dédié aux expositions temporaires, deux plateaux de répétition, un Théâtre avec gradin fixe (environ 100 places), une salle de concert (100 places debout), une salle polyvalente, un espace pour les musiques actuelles, les arts numériques et deux ateliers d'artistes... Huit studios seront également aménagés dans les petites écuries et la Forge pour des résidences d'artistes.

> caen.fr/quartier-lorge



© Gabari Mezier de Parajid

L'ACCOMPAGNEMENT DE LA VILLE AUX ACTEURS CULTURELS S'ARTICULE AUTOUR DE TROIS GRANDS VOLETS :

8,8 M€
POUR LES ÉQUIPEMENTS
STRUCTURANTS EN RÉGIE DIRECTE
(THÉÂTRE DE CAEN, MUSÉES DES
BEAUX-ARTS ET DE NORMANDIE...)

2,8 M€
DE SOUTIEN AUX ÉQUIPEMENTS
STRUCTURANTS ET AUTRES LIEUX

1,1 M€
DE SOUTIEN AUX ÉQUIPES
ARTISTIQUES ET AUX ÉVÉNEMENTS

« LA CULTURE À CAEN SE TRADUIT PAR UNE GRANDE VITALITÉ ARTISTIQUE »

QUATRE QUESTIONS À...

JOËL BRUNEAU, maire de Caen, président de la Communauté urbaine Caen la mer
EMMANUELLE DORMOY, maire adjointe en charge de la Culture et du patrimoine



© Ville de Caen / F. Doucens

Quels sont les temps forts culturels de l'été ?

Joël Bruneau.

« L'exposition *Icons*, rétrospective du photographe américain Steve McCurry (*lire aussi page 7*) est un événement incontournable. À cela s'ajoute Éclat(s) de rue, un rendez-vous bien connu des Caennais, dont la programmation promet de beaux moments d'émotion et de surprise après deux éditions fortement impactées par la pandémie. Les musées des Beaux-arts et de Normandie proposent également des expositions, ateliers, événements... tout au long de la saison estivale. »



© Ville de Caen / J.-Ch. Lohaux

La Ville de Caen est particulièrement engagée dans le soutien aux arts de la rue...

Emmanuelle Dormoy.

« Inscrits dans l'espace public, les arts de la rue s'emparent de questions de société par le biais artistique. Engagée depuis plusieurs années auprès des équipes, par les accueils en résidence, les coproductions et la diffusion, la collectivité est aujourd'hui identifiée et reconnue pour sa politique de soutien et son accompagnement à ce secteur artistique. Nous accueillerons d'ailleurs l'Université Buissonnière, rendez-vous annuel organisé par la Fédération nationale des arts de la rue, les 28, 29 et 30 novembre prochains. »

Les travaux du Quartier Lorge viennent de débuter. En quoi consiste ce projet ?

Joël Bruneau.

« C'est avant tout la création d'un lieu de vie dédié aux pratiques culturelles et artistiques, ouvert à tous. Les anciennes écuries du Quartier Lorge accueilleront des résidences, des ateliers mais aussi des temps de rencontre avec le public. Nous avons souhaité favoriser la dimension humaine du projet, en établissant une proximité entre le public et les artistes dans des formats simples et conviviaux. »

En quoi ce projet s'inscrit-il dans un pôle artistique majeur pour Caen ?

Emmanuelle Dormoy.

« Nous sommes dans une logique de quartier, avec la volonté de développer des projets transdisciplinaires et de favoriser la coopération entre les équipes. Les Écuries Lorge s'inscrivent dans un ensemble plus vaste, où d'autres acteurs culturels sont implantés : le Frac, l'Artothèque, le Centre chorégraphique... ainsi que le dernier en date, le Studio 24, dont nous venons de sélectionner les lauréats de l'appel à résidence. Les compagnies 1% artistique, Superfamilles et Les Grandes Marées sont retenues et bénéficieront chacune d'une bourse de recherche. »

UN TUNNEL « GRAFF-IQUE » !

La Ville de Caen, en partenariat avec le Palma Festival, a confié la réalisation d'une fresque dans le tunnel sous la Prairie aux artistes EKO et Damien Auriault.



© Ville de Caen / A. Pasquabiti

Trait d'union entre paysage urbain et zone humide protégée, le tunnel qui relie l'avenue Albert-Sorel à la Prairie a été entièrement restauré et repeint. Sur plus de 100 mètres, les murs bleus sont habillés de figures géométriques composées en alternance de trois cercles blanc, jaune et noir. « Certains y voient un motif de soleil et d'éclipse, s'amuse Damien Auriault. Nous avons surtout pensé à l'effet optique du mouvement, l'évocation du cycle. » Intégrée au périphérique vélo, la création artistique du tunnel est pensée

pour les cyclistes qui empruntent ce passage quotidiennement et dont l'allure permet de voir le mur "s'animer" le temps de la traversée. « La courbe du tunnel nous empêchait de créer une œuvre qui aurait nécessité d'être vue dans son entièreté, rappelle EKO. Nous avons plutôt pris exemple sur les mosaïques et motifs que l'on peut trouver dans les couloirs du métro parisien. » Financé par la Ville de Caen, en collaboration avec le Palma Festival, le projet s'accompagne d'un nouvel éclairage.

MILLÉNAIRE 1025-2025

Plongez dans l'histoire de la ville à travers une série de quatre épisodes dédiés aux grandes dates qui ont marqué la cité.

ÉPISODE 4 : LE VISAGE CONTEMPORAIN DE LA VILLE

1857

Plutôt calme, la première moitié du XIX^e siècle vaut à Caen le surnom de "belle endormie". Identifiée comme une ville pittoresque, de nombreux voyageurs et artistes viennent y admirer le patrimoine et profiter de son foisonnement intellectuel. La population caennaise est cependant très contrastée : la minorité bourgeoise réside dans les hôtels particuliers du centre-ville, autour duquel se trouvent des quartiers très pauvres et une périphérie rurale. La ville

fait également face à des problèmes d'insalubrité et de vétusté. En 1857, la construction du canal maritime, sous l'impulsion des élites et élus locaux, marque une bascule pour Caen. Le souhait de moderniser la ville se traduit par des travaux d'envergure : inauguration de la gare la même année, assainissement, éclairage public, adduction d'eau, tramway... Cette modernisation s'accompagne d'un essor économique, s'appuyant sur le développement de la production industrielle et des échanges commerciaux.

À l'aube de la Première Guerre mondiale, la ville connaît un nouveau tournant : le lancement de la Société métallurgique de Normandie (SMN) en 1913 – les hauts fourneaux ne fonctionneront qu'à partir de 1917. Véritable "forteresse ouvrière", ce fleuron de l'industrie locale va s'installer dans le paysage caennais jusqu'aux débuts des années 1990. C'est le marqueur d'une industrie lourde présente dans le secteur, confortée par l'ouverture des chantiers navals de Blainville-sur-Orne en 1917. Le canal est

alors un axe de circulation majeur par lequel transitent la houille, le minerai de fer mais aussi les productions agricoles et industrielles. Malgré les lourdes pertes liées à la Première Guerre mondiale, Caen poursuit son développement économique et attire une population ouvrière. À partir de 1920, des travaux de modernisation de l'espace urbain sont engagés, basés sur des préoccupations hygiénistes et d'amélioration du cadre de vie.

1913

1944

La Seconde Guerre mondiale est un bouleversement extrême. Déclarée "ville ouverte", la cité est prise par les Allemands sans combat en 1940 et occupée jusqu'en 1944. Le 6 juin, les Alliés échouent à reprendre Caen le jour même du Débarquement. Ils s'emploient alors à neutraliser les points stratégiques en visant le port, la gare, les ponts. Les bombardements violents s'échelonnent sur plus d'un mois. Les incendies ravagent les quartiers historiques : place de la République, Université, Château... En partie évacuée, réfugiée dans les abbayes et les carrières, la population civile comptera près de 2000 morts.

Un schéma d'urbanisme est lancé dès 1946. Il s'achèvera symboliquement en 1963, avec la reconstruction du théâtre. Les urbanistes, en lien avec le maire de l'époque, Yves Guillou, reprennent les grands principes lancés avant-guerre : aération de l'espace, grandes avenues, appartements spacieux et lumineux... La Reconstruction privilégie la recherche d'une harmonie et la mise en valeur des éléments patrimoniaux, plutôt que des constructions ambitieuses ou démesurées. C'est la refondation de la ville, en s'attachant à un équilibre entre espaces naturels (la Prairie, l'Orne) et préservation du patrimoine ancien.

2025

> caen.fr

Prenez date ! En 2025, la ville de Caen célèbrera ses 1 000 ans d'histoire.

Un programme grand public, festif et participatif, est en cours de préparation.



Le canal maritime a permis l'essor économique de Caen, en favorisant les importations et exportations.

QUARTIERS NORD-OUEST

CHEMIN-VERT / FOLIE-COUVRECHÉF / MALADRERIE / SAINT-PAUL / SAINT-GABRIEL



LA HALLE MOLIÈRE A REPRIS SON ACTIVITÉ

Le 10 mai dernier, la halle Molière était touchée par un incendie interdisant tout accès au centre commercial. Soulagés par leur réouverture, les commerçants saluent la solidarité des habitants.



Le Cours des Halles

Trois jours après l'incendie, les commerces ayant un accès direct sur l'extérieur de la halle étaient autorisés à rouvrir. Pour les locaux situés à l'intérieur, la reprise s'est faite entre le 24 et le 27 mai, suite à l'avis favorable de la commission de sécurité.

« Il a d'abord fallu reconstituer les stocks car nous avons dû jeter toutes nos marchandises, ajoute la gérante. C'est ce qui a été le plus dur dans cette histoire. Par contre, les habitants ont été vraiment extras. Ils ont constamment demandé de nos nouvelles et sont tout de suite revenus. Ça fait chaud au cœur. »

Au petit matin, mardi 10 mai, les pompiers sont en pleine intervention au Chemin-Vert. Un incendie s'est déclaré dans l'ancienne cordonnerie. Si le feu est rapidement circonscrit, il a généré beaucoup de fumée,

obligeant les magasins du centre commercial Molière à fermer. Commence alors le compte à rebours pour reprendre l'activité. « Le bailleur social Caen la mer Habitat a été très réactif, retrace Laurence Briend, présidente de l'association de commerçants et gérante du Cours des Halles. Dès le lendemain, une entreprise spécialisée intervenait pour nettoyer les espaces communs. Les partenaires publics, que ce soit le bailleur, la mairie de Caen ou la Chambre de métiers et de l'artisanat, nous ont soutenus de bout en bout. On les remercie vraiment pour ça. »

Passerelles

Une chaîne de solidarité s'est même créée entre des habitants et le conseil citoyen du Chemin-Vert. « Pendant la fermeture, nous n'étions plus en mesure de livrer nos clients en perte d'autonomie. Les membres du conseil citoyen ont pris le relais auprès de ces personnes, ce qui a permis d'établir des passerelles entre eux. » Dans le même esprit, l'association de commerçants est membre du conseil citoyen et le magasin Le Cours des Halles est impliqué dans la régie de quartier... Au Chemin-Vert, le lien social garde la primeur.



PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

Pôle de vie Nord-Ouest

5, rue Jean-Racine
Tél. 02 31 06 12 90
polenordouest@caen.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



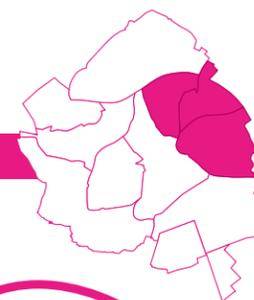
La halle Molière compte actuellement 15 commerces.



15 juin, Joël Bruneau rend une nouvelle visite aux commerçants.

QUARTIERS NORD-EST

PIERRE-HEUZÉ / CALVAIRE-SAINT-PIERRE / UNIVERSITÉ / SAINT-GILLES / CALMETTE
SAINT-JEAN-EUDES / PRESQU'ÎLE



LE SQUARE DE LA RUE BASSE DÉVOILE SON NOM

L'espace vert du 106 rue Basse a officiellement un nom. Dédié aux plantes à toucher, sentir, entendre et goûter, il s'appelle désormais le square Louis-Braille.



© Ville de Caen / R. Barrette

Cela fait maintenant plusieurs années que les promeneurs en général, et les membres de l'association Latra¹ en particulier, peuvent profiter du réaménagement de l'espace vert situé au 106 de la rue Basse. Les plantes et arbustes du petit parc ont en effet été choisis pour leur capacité à éveiller d'autres sens que la vue, comme la sauge de Graham, dont les feuilles exhaltent un délicieux parfum quand on les froisse, ou l'Oreille d'ours, aux feuilles duveteuses comme une peluche...

Cependant, en raison des reports liés à la pandémie de coronavirus, le square ne portait pas encore la dénomination qui lui avait été attribuée. C'est désormais chose faite depuis le 16 mai dernier. Le square a officiellement été baptisé "Louis Braille", en hommage à l'inventeur du système d'écriture tactile qui porte son nom. Ce temps inaugural a également permis de planter un lilas offert par un habitant. S'en est suivi un pique-nique en musique.

¹ Association qui œuvre dans l'accompagnement des déficients visuels.



PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

Pôle de vie Nord-Est

15, place Champlain
Tél. 02 31 94 65 94
polenordest@caen.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



Pascal Pimont, conseiller municipal délégué des quartiers Nord-Est, participe à la plantation du lilas.



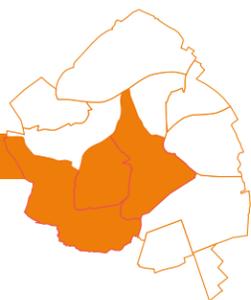
© Ville de Caen / J.-Ch. Lormeau

ÉCO-PÂTURAGE

Huit moutons d'Ouessant ont pris leurs quartiers d'été sur deux terrains municipaux situés de part et d'autre de la rue Guerrière, à Saint-Jean-Eudes. Pour préserver leur santé, il est interdit de les nourrir, la nature s'en charge.

QUARTIERS CENTRE / SUD-OUEST

VENOIX / BEAULIEU / CENTRE VILLE / SAINT-JEAN / LE PORT / SAINT-JULIEN / SAINT-OUEN
HAIE-VIGNÉ / HASTINGS



UN POINT DE VENTE LOCAL ET DE SAISON

Chaque jeudi après-midi, huit producteurs locaux s'installent cours Koenig, de 16h30 à 19h30. Ce point de vente saisonnier est en place jusque fin septembre.



PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

Pôle de vie Centre/Sud-Ouest

18, avenue des Chevaliers
Tél. 02 14 37 31 00
polecentresudouest@caen.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



Michel Gervaise apprécie le format du point de vente, qui lui permet de discuter avec ses clients.

Le marché du cours Koenig, dont la deuxième édition a été lancée en avril dernier, rassemble des producteurs locaux et engagés dans une production raisonnée. Au menu : plats cuisinés, volailles,

fromages, pain, épicerie... «C'est la première année que nous venons, précise Marion Lemaitre, salariée de La Ferme du Bois de Canon. Nous cherchions un marché de fin de journée, en semaine. Nous voyons des habitués mais ça reste calme, le point de vente gagnerait à être un peu plus connu.» Quelques mètres plus loin, Michel Gervaise, maraîcher, n'a pas de difficulté à écouler ses fraises. Cet habitué des marchés caennais apprécie «la bonne ambiance» de ce point de vente.

«On a le temps de discuter avec les clients.» Face à lui, Jean-Claude est venu s'approvisionner en «bons fruits et légumes. Comme je suis à vélo, je peux m'arrêter facilement». L'ancien vendeur sur les marchés tient à soutenir les producteurs locaux. «Dans les grandes surfaces, je suis perdu !», sourit le dynamique sexagénaire, avant de s'éloigner d'un coup de pédale.

Marché des producteurs locaux
Tous les jeudis, de 16h30 à 19h30
Cours Koenig



PLACE VÉGÉTALISÉE

Scabieuse, astilbe, marguerite... 164 vivaces provenant du parc horticole de la Ville de Caen ont été plantées vendredi 20 mai, sur un parterre de la place Jean-Letellier, au cours d'un chantier participatif composé d'habitants, de conseillers de quartier et membres d'une association locale. Le rendez-vous s'inscrivait dans le programme de débitumisation de la place. Au total, 1700 plantes sont venues agrémenter le lieu et libérer le pourtour des arbres de leur gangue de bitume.



QUARTIERS RIVE DROITE

GRÂCE-DE-DIEU / VAUCELLES / SAINTE-THÉRÈSE / DEMI-LUNE / GUÉRINIÈRE



VENELLE AUX CHAMPS : DES VERTES ET DES BIEN MÛRES



© Ville de Caen / F. Decaignis

Séance rafistolage pour l'épouvantail du jardin partagé, réalisé par les enfants de l'école Venelle aux Champs.

Niché à côté du cimetière dormant Saint-Jean, le parc de la Venelle aux Champs abrite un jardin partagé géré par l'association "Jardine ta ville 2021" ainsi qu'une installation des Jardins d'été 2022.

«C'est un lieu très agréable, apprécie Sophie Michel, co-présidente de l'association Jardine ta ville 2021 et habitante du quartier depuis plus de dix ans. Quand on vit en appartement,

c'est une vraie respiration.» À ses côtés, Marie-Hélène Lefebvre, également co-présidente de l'association, opine : «Ici, nous ne souhaitons pas faire de grosses productions. Notre objectif est surtout de préserver la biodiversité et faire du lien entre les gens qui fréquentent le parc.» Personnes âgées, enfants et leurs parents à la sortie de l'école, sportifs venus faire un jogging... Les quatre membres permanents de l'association se relaient lors de permanences hebdomadaires au cœur du jardin. «Qu'il pleuve ou qu'il vente, nous sommes là ! Nous invitons les gens



PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

Pôle de vie Rive droite

16, avenue Capitaine G.-Guynemer
Tél. 02 31 82 73 58
polerivedroite@caen.fr
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).

à venir nous voir, pour discuter des plantations et sensibiliser au respect des écosystèmes», souligne Sophie Michel.

Si les fruits et légumes du jardin partagé n'ont pas vocation à être en libre-service, les plantations des jardiniers de la Ville, installées quelques mètres plus loin à l'occasion des Jardins d'été 2022, sont quant à elles disponibles dès maturation. Fraises, groseilles, mûres, figues... De nouvelles tables de pique-nique permettent aux cueilleurs les plus gourmands de déguster leur récolte directement sur place.

Jardin de la Venelle aux Champs
Permanences de l'association indiquées sur le panneau «Jardine ta ville» à l'entrée du jardin partagé.
Renseignements : jardinetaville.2021@gmail.com

DES LÉGUMES DANS LES JARDINS DU MONDE

Haricots, basilic, fenouil, fleurs... Les neuf bacs fleuris des Jardins du monde, situés sur l'esplanade André-Malraux à la Grâce-de-Dieu, ont été agrémentés de variétés nourricières le 18 mai dernier. Les conseillers de quartier, Jean-Pierre Marie et Christiane Helpiquet, avaient fait le plein de jeunes plants le matin dans les serres municipales.

L'après-midi, la séance de plantation dans les bacs a été faite avec une douzaine d'enfants du centre de loisirs. «Ça fait cinq ans que l'on a installé ces Jardins du Monde, explique Jean-Pierre Marie, instigateur du projet. Depuis le début, on implique régulièrement les enfants du centre socioculturel CAF du quartier. C'est important de transmettre.»



© Ville de Caen / J.-Ch. Lortoux

MINORITÉ

À Caen l'action sociale en panne !

La crise du pouvoir d'achat qui touche de plus en plus de nos concitoyens et à propos de laquelle le gouvernement doit évidemment prendre des mesures les protégeant mieux, ne doit pas dispenser les municipalités via leur **CCAS** notamment d'innover et d'agir. Malheureusement, à Caen, en la matière, nous déplorons une **certaine inertie**.

Le principal levier à disposition d'un CCAS est **l'aide sociale facultative** qui permet d'apporter des aides financières sous condition de ressources des ménages pour aider à **soulager les budgets familiaux dans le domaine alimentaire ou de chauffage**.

Ce budget d'ASF réellement consommé se réduit depuis plusieurs années à 450 000 euros. Il existe donc bien des moyens significatifs pour mieux aider les familles caennaises dans le besoin. Un autre levier bien réel, qui lui non

plus n'est pas actionné, est celui relatif aux politiques tarifaires (cantines, transports en commun, etc.).

De nombreuses communes de France ont réagi en n'attendant pas tout de l'État, de la CAF ou des Conseils départementaux.

C'est pourquoi nous proposons :

1/ de réduire de 25 % les tarifs des services publics municipaux ou ceux de Caen la mer (transports publics par exemple) jusqu'à la fin de 2022 minimum.

2/ d'augmenter le budget de l'ASF à 650 000 euros afin de financer des bons alimentaires pour celles et ceux vivant **sous le seuil de pauvreté**.

Nous aurons ainsi contribué, en cette période difficile pour beaucoup de Caennais(e)s, à améliorer leurs conditions de vie.

Annie Anne et Gilles Deterville, conseillers municipaux de Caen au cœur

Pour nous contacter :
a.anne@caen.fr
g.deterville@caen.fr

PS : Nous avons appris que la municipalité de Caen a décidé de fermer le **Crédit municipal**, que la municipalité de gauche avait mis en place en 2013. Il rendait pourtant un réel service sous une autre forme que le don et connaît un succès grandissant dans les villes de France où il existe (une cinquantaine). Non seulement l'actuelle municipalité innove peu depuis 2014 en matière d'action sociale, mais elle supprime des acquis de la municipalité précédente. Les Caennais(e)s doivent le savoir.

ERRATUM
Nous n'avons pas publié le bon titre de la tribune du groupe Caen au cœur dans le Caen mag n°220. Il fallait lire : « Pourquoi nous n'avons pas voté le projet de territoire de Caen la Mer ». La version corrigée de ce texte est disponible en ligne : caen.fr/caen-mag.

À table ! Pour un projet alimentaire écologique et social de long terme

La qualité de notre alimentation influe sur notre santé, notre cadre de vie, l'environnement, notre souveraineté ou encore l'activité économique et l'emploi.

Les obligations légales en matière alimentaire, déjà biens modestes en termes de produits de qualité, sont à peine respectées par la Ville de Caen. Pourtant, s'engager dans l'alimentation bio et locale est un levier de solutions à de nombreux défis territoriaux : **amélioration de la qualité de l'eau, de la vie des sols, création d'emplois, préservation de la santé et de la qualité de vie des producteurs et productrices et des habitant.e.s.**

Manger bio et local à la cantine, **c'est apporter de l'égalité sociale dans les assiettes**, c'est rendre accessible une alimentation de qualité à toutes et tous. Et **cela peut se faire à coût constant !** En effet, il n'y a pas de corrélation significative entre la part de produits bio dans les menus et le coût des repas (Agores – Un plus bio,

2017). Il suffit de **lutter efficacement contre le gaspillage alimentaire, cuisiner davantage le végétal** et bien sûr **utiliser des produits de saison, bruts et locaux**.

Cette démarche repose également sur les chevilles ouvrières des cantines : les cuisinier.ère.s. Valorisons ces métiers, accompagnons-les et laissons leur plus d'initiatives !

Force est de constater que la Ville de Caen manque de courage politique pour mener ces politiques ambitieuses. Les moyens à mobiliser sont nombreux : **favoriser les projets de légumerie ou de conserverie et l'agriculture urbaine biologique**, développer une **politique d'achat écologique et responsable**, participer à la structuration des filières via **une sensibilisation accrue, s'engager au sein de formes d'entreprises portant ces valeurs** comme les SCIC ou les SCOP, ou encore **créer des fermes municipales**.

Les habitant.e.s de notre territoire regorgent d'idées et d'envies,

pour contribuer au bien-manger. **Mettons en œuvre les conditions de leurs réalisations en favorisant la participation citoyenne dans les quartiers.**

De nombreuses villes, partout en France et **de tous bords politiques**, se sont engagées dans ces projets à la croisée de nombreuses politiques publiques et en ont fait de **véritables projets pédagogiques impliquant les élèves**.

Que vous soyez plutôt sucré ou salé, **manger est un acte politique fort de conséquences**.

Engageons la Ville de Caen sur le chemin de la gourmandise responsable et vertueuse.

Rudy L'Orphelin, Alexandra Beldjoudi, François Joly, Xavier Le Coutour, Laurence Maunoury, Lilian Bellet, Céline Pain

Pour tout contact :
caenecolocitoyenne@gmail.com

MAJORITÉ

Un programme dense pour un bel été à Caen !

L'été est de retour à Caen et, comme chaque année, notre ambition est claire : nous voulons proposer un programme capable d'animer les journées et les soirées des Caennais, tout en attirant les touristes français et internationaux en cœur de ville, pour qu'ils y découvrent nos monuments, nos musées et nos commerces.

Cette année donc, vous aurez l'occasion :

- de découvrir une exposition d'exception. Forts de notre volonté de présenter chaque année une exposition événement, nous accueillons à l'Abbaye-aux-Hommes 94 photographies du photographe mondialement connu Steve McCurry, qui a ému le monde en 1984 lors de la publication de son portrait d'une

jeune Afghane aux yeux verts.

- de profiter de moments de flânerie, de respiration mais aussi de dégustations fruitières avec les 22 jardins d'été disposés dans tous les quartiers de la ville.
- de rencontrer des artisans locaux lors des fraîches soirées d'été, à l'occasion du retour des marchés nocturnes de l'artisanat sur le port de Caen.
- de vous amuser durant toute une journée en famille lors du Banquet Fantastique, qui sera de retour au château de Caen, accompagné de son tournoi de chevaliers, de ses spectacles et représentations.
- d'être émerveillé par les 68 représentations gratuites proposées dans toute la ville par le festival des arts de la rue Éclat(s) de rue.
- de flâner entre amis sur l'une

des terrasses étendues des cafés de Caen ou à l'Orangerie du Jardin des Plantes.

Proposer un programme diversifié est toujours un défi. Mais un défi essentiel à relever, car il est un véritable outil d'attractivité auprès des touristes, ainsi qu'un des éléments indispensables de la qualité de vie caennaise.

Les élus de la majorité municipale vous souhaitent à toutes et à tous un très bel été. Nous avons hâte de vous retrouver pour une rentrée 2022 qui s'annonce déjà pleine de projets et durant laquelle nous aurons l'occasion de vous rencontrer pour de nouveaux moments d'échanges dans les quartiers.

Très bel été à tous !

Les élus de la majorité municipale

MICHAEL KENNA

Exposition
 Tout l'été et jusqu'au 31 décembre
 Mémorial de Caen
 Exposition seule : 5€
memorial-caen.fr



L'exposition "La lumière de l'ombre - Photographies des camps nazis 1988-2000" met à l'honneur le travail de Michael Kenna. Ses clichés noir et blanc donnent à voir les lieux de mémoire - camps de transit, camps de concentration... - sous un angle inédit, empreint d'émotion.

L'APPROBATION DE LA NATURE GÉRARD TRAQUANDI

Exposition
 Jusqu'au 4 septembre
 Musée des Beaux-Arts
 De 2,50 à 3,50 € (gratuit -26 ans et 1^{er} week-end du mois)
mba.caen.fr



Inspiré par ses longues marches dans la nature sauvage, l'artiste Gérard Traquandi interroge une pluralité de techniques et de supports : photographie, gravure, dessin, céramique...

MUSIQUE!

Heure du conte
 Les 6, 9, 13 et 16 juillet, 10h30 et 11h
 Bibliothèque Alexis-de-Tocqueville
 Gratuit (ticket à retirer 30 minutes avant)
 De 0 à 3 ans
bibliotheques.caenlamer.fr



Sortez les tambours et trompettes, violons et clarinettes, guitares et pianos, hautbois et saxos : c'est la fête !

FORTERESSE

Spectacle jeune public
 9, 16, 23 et 30 juillet, à 11h15 et 15h
 Musée de Normandie
 6€ • De 5 à 8 ans
 Réservation sur musee-de-normandie.caen.fr ou au 02 31 30 47 60



Venez à la rencontre d'Auguste le jardinier, dont la famille vit dans les jardins du Château depuis des générations. La compagnie Alkime signe un univers poétique associant théâtre, marionnettes et conte en images kamishibai.

MARCHÉS NOCTURNES DE L'ARTISANAT

Commerce
 15, 22, 29 juillet et 5, 12 et 19 août, de 17h à 23h • Port de plaisance (promenade quai Venduevre)
 Gratuit • caen.fr



Les marchés nocturnes invitent à la découverte des produits du terroir et des savoir-faire des artisans normands : gastronomie, décoration, bijoux, poterie et céramique, broderie, cuir, cosmétiques...

ROYAUMES

Balade théâtralisée
 16, 23, 30 juillet et 6 août, 19h
 Église abbatiale Saint-Étienne
 Participation libre
 Réservation obligatoire (jauge limitée) : doux.bleu.je@gmail.com



1M - 4 août 1925... Quel mystère se cache derrière ces chiffres et lettres gravés à l'arrière d'une ancienne médaille ? Irina, jeune historienne qui s'apprête à faire sa première visite guidée de l'abbatiale Saint-Étienne, est loin de s'imaginer les rencontres insolites qui vont la ponctuer...

LA DERNIÈRE HEURE D'UN CONDAMNÉ

Visite contée
 18, 25 juillet et 2, 9 août, 19h
 Office de tourisme
 De 4 à 6€ • À partir de 10 ans
 Réservation sur caenlamer-tourisme.fr



Empruntez les couloirs du temps avec Claire Lesourd, sur les traces des condamnés sous l'ancien Régime. Frissons garantis !

RENDEZ-VOUS VÉLO

Circuits thématiques
 24 juillet et 28 août
 Gratuit • À partir de 10 ans
 Pré-inscription indispensable au 02 31 30 45 01 ou au 06 13 37 29 56 (nombre de places limité)
caen.fr

• **Journée ludo vélo : grande chasse aux énigmes**
 24 juillet, départ à 9h30 du centre sportif de la Haie-Vigné
 Circuit d'environ 2h le matin, repas partagé le midi et 2h l'après-midi. Munis de précieux indices, saurez-vous



résoudre les énigmes au fil du parcours ?

• **Journée photos à vélo : chasse au trésor**
 28 août, départ à 9h du parc de la Fossette
 Circuit à la journée, en groupe, avec des "pauses-photos" sur des thèmes donnés. Repas partagé à mi-parcours.

SUR LA PISTE DES ANIMAUX CACHÉS

Escapade nature jeune public
 10 août, de 14h30 à 16h30
 Gratuit • À partir de 5 ans
 Réservation sur caenlamer-tourisme.fr ou au 02 31 27 14 14 (lieu indiqué lors de l'inscription)



Dans la peau de pisteurs, les promeneurs doivent repérer la présence des animaux : une empreinte, une noisette grignotée... Le grand défi sera de retrouver les indices laissés par la loutre !

PLACE AUX ASSOS

Vie associative
 3 septembre, de 10h à 18h
 Château de Caen
 Gratuit • caen.fr
 Rendez-vous incontournable de la rentrée, Place aux assos réunit plus de 300 associations venues présenter leurs activités dans de nombreux domaines.



NORMANDIE IMPRESSIONNISTE

Festival culturel
 26, 27 et 28 août
 À Caen et en région
normandie-impressionniste.fr
caen.fr
 • **AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS**
 27 août, de 20h à minuit

Soleil Impressionnant
 Que diriez-vous d'une "nuit ensoleillée" ? Après un pique-nique géant à 20h sur les pelouses du Château et l'observation du coucher de soleil depuis les remparts, rendez-vous à 22h au sein de l'atrium pour un lever de soleil au cœur de l'exposition "L'approbation de la nature - Gérard Traquandi".
 Et aussi : le 27 août, des visites "À petites touches" sont proposées sur des thématiques liées aux Impressionnistes. Départs entre 14h et 17h. Durée : 30 min.



• **AU FRAC NORMANDIE**
 26 août, de 18h30 à 1h
La Guinguette cinéphile - Charlotte Vitaïoli / Bertrand Mandico

La plasticienne et performeuse Charlotte Vitaïoli présente pour la première fois son "kit guinguette" à l'ambiance solaire et estivale. À partir de 21h30, une carte blanche est confiée au réalisateur Bertrand Mandico, suivie à 23h d'un DJ set du compositeur Pierre Desprats, sur les images du film *After Blue*.

#PRENEZ DATE

Vous ne voulez rien rater des événements caennais à venir ? Voici deux rendez-vous à inscrire dans votre agenda.

> VACHEMENT CAEN

11 SEPTEMBRE
 Le monde agricole s'invite sur la Presqu'île le temps d'une journée. Baptêmes de tracteur, de poney, marché des producteurs, ferme pédagogique... attendent petits et grands.
normandie.chambres-agriculture.fr



> FOIRE INTERNATIONALE DE CAEN

DU 16 AU 25 SEPTEMBRE
 Cette année, la Foire internationale met à l'honneur les Vikings. Le Parc Expo accueillera également plus de 400 exposants et de nombreuses animations.
caen-evenements.com





15 JUIN
15 SEPT.
2022

RÉTROSPECTIVE
HÔTEL DE VILLE DE CAEN

STEVE McCURRY | ICONS

SUD
EST
57 ✨

CAEN
NORMANDIE

CAEN.FR @  